



### HOJA INFORMATIVA

## Datos sobre la abrina

### ¿Qué es la abrina?

- La abrina es un veneno natural que se encuentra en las semillas de una planta llamada guisante o árbol del rosario o jequirití. Las semillas son rojas y tienen una parte de color negro en uno de los lados.
- La abrina es parecida a la ricina, una toxina que también se encuentra en las semillas de una planta (la planta de ricino). Sin embargo, la abrina es mucho más venenosa que la ricina.
- La abrina puede estar en forma de talco, vapor o grano o puede disolverse en agua.
- La abrina en polvo es de un color blanco amarillento.
- La abrina es una sustancia estable. Esto quiere decir que puede durar durante largo tiempo en el ambiente, a pesar de condiciones extremas como temperaturas muy calientes o muy frías.

### ¿Dónde se encuentra la abrina y cómo se utiliza?

- No se conoce que la abrina haya sido utilizada en ninguna guerra o ataque terrorista.
- El guisante o árbol del rosario, que es la fuente de la abrina, es común a muchas zonas tropicales en el mundo y es utilizada a veces como un remedio a base de hierbas.
- Las semillas del guisante o árbol del rosario se han utilizado para hacer collares. Esto puede causar envenenamiento por abrina si se tragan las semillas.
- La abrina tiene potenciales usos médicos como en el caso del tratamiento para matar células cancerosas.

### ¿Cómo puede estar expuesto a la abrina?

- Sólo con un acto deliberado se puede producir abrina de las semillas del guisante o árbol del rosario y utilizarla para envenenar personas. La exposición accidental a la abrina es muy poco probable.
- Usted puede estar expuesto si inhala (respira) la forma de vapor o polvo de la abrina.
- Puede también estar expuesto si toca superficies en las cuales han caído partículas o gotas de abrina o si le caen esas partículas o gotas en la piel o en los ojos.
- La abrina puede ingerirse (tragarse) si se encuentra en el agua o en los alimentos.
- Los granitos de abrina o la abrina disuelta en un líquido pueden ser inyectados en el cuerpo de una persona.
- El envenenamiento por abrina no es contagioso. No se puede propagar de persona a persona por medio del contacto casual.

## Datos sobre la abrina

(continuación de la página anterior)

### ¿Cómo actúa la abrina?

- La abrina actúa al entrar en las células de la persona y evitar que produzcan las proteínas que necesitan. Sin las proteínas, las células mueren. Eventualmente esto afecta negativamente a todo el cuerpo y la persona puede morir.
- Los efectos específicos causados por el envenenamiento por abrina dependen de si la abrina fue inhalada, ingerida o inyectada.

### ¿Cuáles son los signos y síntomas de la exposición a la abrina?

- Los síntomas principales del envenenamiento por abrina dependen de la forma de exposición y de la dosis recibida, aunque en los casos más graves muchos órganos pueden verse afectados.
- Los síntomas iniciales del envenenamiento por inhalación de abrina pueden presentarse en las 8 horas siguientes a la exposición. Después de un envenenamiento por ingestión de abrina, es posible que los síntomas iniciales se presenten en menos de 6 horas, aunque usualmente estos demoran en aparecer de 1 a 3 días.
- **Inhalación:** A unas pocas horas de la inhalación de cantidades significativas de abrina, los síntomas más probables son dificultad respiratoria (problemas para respirar) fiebre, tos, náusea y presión en el pecho. A esto le puede seguir sudor abundante así como una acumulación de líquido en los pulmones (edema pulmonar) Esto puede causar que la respiración se haga aún más difícil y la piel puede tornarse azul. El exceso de líquido en los pulmones será diagnosticado por medio de rayos X o al escuchar el pecho con un estetoscopio. Finalmente, puede presentarse presión sanguínea baja y falla respiratoria que causan la muerte.
- **Ingestión:** Si alguien traga una cantidad significativa de abrina, puede presentar vómito y diarrea que puede venir acompañada de sangre. El resultado puede ser una deshidratación severa, seguida de presión sanguínea baja. Otros signos o síntomas pueden incluir alucinaciones, convulsiones y sangre en la orina. Después de varios días, el hígado, el bazo y los riñones de la persona dejarán de funcionar y la persona puede morir.
- Exposición de la piel y de los ojos: la abrina en forma de polvo o de vapor puede causar enrojecimiento y dolor en la piel y los ojos.
- La muerte causada por el envenenamiento por abrina puede ocurrir de 36 a 72 horas después de presentarse la exposición, dependiendo de la forma de exposición (inyección, ingestión o inhalación) y de la dosis recibida. Si después de 3 a 5 días no se ha presentado la muerte, la víctima generalmente se recupera.
- El hecho de que la persona presente estos signos y síntomas no significa necesariamente que haya estado expuesta a la abrina.

### ¿Cómo se trata el envenenamiento por abrina?

Debido a que no existe antídoto contra la exposición a la abrina, el mejor camino a seguir es evitar la exposición. Si no es posible evitar la exposición, es de vital importancia retirar la abrina del cuerpo lo más pronto posible. El envenenamiento por abrina se trata dándole a la víctima atención médica de apoyo para minimizar los efectos del envenenamiento. Los diferentes tipos de atención dependerán de varios factores como la forma en que resultó envenenada la víctima (si fue por inhalación, ingestión o exposición de la piel o de los ojos). La atención puede incluir medidas como ayudarle a respirar a la víctima, darle líquidos intravenosos (líquidos que entran al cuerpo por medio de una aguja intravenosa), darle medicamentos para tratar afecciones

## Datos sobre la abrina

(continuación de la página anterior)

como las convulsiones y la presión sanguínea baja, hacerle lavado de estómago con carbón activado (si la abrina ha sido ingerida recientemente) o lavarle los ojos con agua si estos están irritados.

### ¿Cómo puede saber si ha estado expuesto a la abrina?

- Si se sospecha que una persona ha inhalado abrina, una posible indicación es que un grupo grande de personas, que estuvieron juntas, desarrollen repentinamente fiebre, tos y exceso de líquido en los pulmones. Estos síntomas pueden ser seguidos por problemas de respiración severos y posiblemente la muerte.
- No existen muchas pruebas disponibles y confiables para confirmar que una persona ha estado expuesta a la abrina.

### ¿Cómo puede protegerse y qué debe hacer si está expuesto a la abrina?

- Primero, debe recibir aire fresco saliendo del área donde la abrina fue liberada. Desplazarse hacia un área con aire fresco es una buena forma de reducir la posibilidad de muerte por la exposición a la abrina.
  - Si la liberación de la abrina se produjo al aire libre, debe salir del área donde ésta fue liberada.
  - Si la liberación de la abrina se produjo al interior de una edificación, debe salir de la misma.
- Si está cerca a un lugar donde se liberó abrina, los coordinadores de emergencia le pueden indicar bien sea que debe evacuar el área o que debe "refugiarse en el lugar donde se encuentra" (en el interior de una edificación) para evitar la exposición a la sustancia química. Para más información sobre evacuación durante una emergencia química, consulte el documento "Información sobre planes de evacuación" en: [www.bt.cdc.gov/planning/evacuationfacts.asp](http://www.bt.cdc.gov/planning/evacuationfacts.asp). Para más información sobre "refugiarse en el lugar donde se encuentra" durante una emergencia química, consulte el documento "Información sobre cómo refugiarse en el lugar donde se encuentra" en: [www.bt.cdc.gov/planning/Shelteringfacts.asp](http://www.bt.cdc.gov/planning/Shelteringfacts.asp).
- Si usted cree que puede haber estado expuesto a la abrina, debe quitarse la ropa, lavarse rápidamente todo el cuerpo con agua y jabón y buscar atención médica lo más rápido posible.
- *Quitarse la ropa:*
  - Quítese rápidamente la ropa contaminada con abrina. No debe quitarse la ropa pasándosela por encima de la cabeza, si esto es inevitable, debe cortar la ropa para retirarla del cuerpo.
  - Si le ayuda a alguien a quitarse la ropa, trate de evitar tocar las áreas contaminadas y retire la ropa lo más rápido posible.
- *Lavarse usted mismo:*
  - Tan pronto como sea posible, lávese de la piel cualquier residuo de abrina con abundante agua y jabón. Lavarse con agua y jabón sirve para protegerse contra cualquier sustancia química que haya en su cuerpo.
  - Si siente quemazón o si tiene la visión borrosa, enjuáguese los ojos con agua pura durante 10 a 15 minutos. Si usa lentes de contacto, quíteselos y póngalos junto con la ropa contaminada. No se ponga otra vez los lentes de contacto (no importa que no sean desechables). Si usa anteojos, lávelos con agua y jabón. Puede ponerse los anteojos otra vez una vez que los haya lavado.
- *Desechar la ropa:*
  - Después de que se haya lavado, coloque su ropa dentro de una bolsa plástica. Evite tocar las áreas de la ropa que están contaminadas. Si no puede evitar tocar las áreas contaminadas o si no está seguro cuáles son las áreas contaminadas, use guantes de goma o ponga la ropa en la bolsa utilizando tenazas, mangos de herramientas, palos u otros objetos similares. Cualquier cosa que toque la ropa contaminada también debe ser colocada en la bolsa. Si usa lentes de contacto, también debe colocarlos en la bolsa plástica.

## Datos sobre la abrina

(continuación de la página anterior)

- Selle la bolsa y luego guarde esa bolsa dentro de una segunda bolsa plástica. Desechar la ropa siguiendo estas recomendaciones lo protegerá a usted y a otras personas contra cualquier químico que pueda encontrarse en sus prendas de vestir.
- Cuando lleguen los miembros del departamento de salud local o estatal o el personal de emergencia, dígales lo que hizo con la ropa. El departamento de salud o el personal de emergencia se encargarán de botar las bolsas. No manipule las bolsas plásticas.
- Para más información sobre la limpieza de su cuerpo y el desecho de la ropa después de la liberación de una sustancia química, consulte el documento “Agentes químicos: Información sobre limpieza personal y desecho de ropa contaminada en: [www.bt.cdc.gov/planning/personalcleaningfacts.asp](http://www.bt.cdc.gov/planning/personalcleaningfacts.asp).
- Si alguien ingirió abrina, no lo haga vomitar y no le dé líquidos para que beba.
- Busque atención médica de inmediato. Marque el 911 y explique lo que pasó.

## ¿Dónde puede obtener más información sobre la abrina?

Puede comunicarse con uno de los siguientes lugares:

- Centro de control de envenenamientos regional (1-800-222-1222)
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
  - Línea Directa de Respuesta al Público (CDC) (*Public Response Hotline, CDC*)
    - 800-CDC-INFO (español e inglés)
    - 888-232-6348 (TTY)
  - Sitio Web para Preparación y Respuesta para Casos de Emergencia ([www.bt.cdc.gov/](http://www.bt.cdc.gov/))
  - Preguntas por correo electrónico: [cdcinfo@cdc.gov](mailto:cdcinfo@cdc.gov)

Esta hoja informativa se basa en la mejor información disponible que tienen los CDC y será actualizada a medida que haya nueva información.

Para más información, visite [www.bt.cdc.gov/es](http://www.bt.cdc.gov/es), o llame a los CDC al 800-CDC-INFO (español e inglés) o 888-232-6348 (TTY).

2 de julio del 2003

Página 4 of 4